เป็นศูนย์กลางสหกรณ์ออมทรัพย์ไทย ธำรงไว้ซึ่งอุดมการณ์สหกรณ์ และเป็นสากล

ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด

THE FEDERATION OF SAVINGS AND CREDIT COOPERATIVES OF THAILAND LIMITED

# จดหมายข่าว ชสอ.

ปีที่ 21 ฉบับที่ 239 เดือนเมษายน 2550

## ชสอ.นำคณะผู้แทนสหกรณ์สมาชิกศึกษาดูงานด้านสหกรณ์ระหว่างประเทศ ณ ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี และ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน เมื่อวันที่ 21 - 25 มีนาคม 2550

**นายจรูญ ชูลาภ** และ **นายกมล นามบุญมี** กรรมการดำเนินการ ชสอ. พร้อมด้วยฝ่ายจัดการ นำคณะผู้แทนสหกรณ์สมาชิกจำนวน 27 คน ศึกษาดูงาน ด้านสหกรณ์ระหว่างประเทศ ณ ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์ชุมชนแห่งประเทศสาธารณรัฐเกาหลี ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี เมื่อวันที่ 21 - 25 มีนาคม 2550

ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์ชุมชนแห่งประเทศสาธารณรัฐเกาหลี (The Korean Federation of Community Credit Cooperative: KFCC) จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายสหกรณ์ออมทรัพย์ชุมชนโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการบริหารสหกรณ์ออมทรัพย์ ให้มีความเข้มแข็ง และส่งเสริมความร่วมมือระหว่างสหกรณ์ออมทรัพย์ โดยมีธุรกรรมและภารกิจหลักของ KFCC คือ

- การให้คำปรึกษาแนะนำทางการบริหารจัดการ
- จัดธุรกิจประกันภัย
- ทำงานวิจัย
- การตรวจสอบกิจการสหกรณ์ออมทรัพย์
- ให้การศึกษาอบรมแก่บุคลากรของ CC และ KFCC
- การประชาสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์

**นายประดิษฐ หัสดี** และ **นายศักดิ์ชัย เสนีวงศ์** กรรมการดำเนินการ ชสอ. พร้อมด้วยฝ่ายจัดการ นำคณะผู้แทนสหกรณ์สมาชิกจำนวน 15 คน ศึกษาดูงานด้านสหกรณ์ระหว่างประเทศ ณ ชุมนุมสหกรณ์ผู้ผลิตและการตลาดแห่งประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน เมื่อวันที่ 21 - 25 มีนาคม 2550

ชุมนุมสหกรณ์ผู้ผลิตและการตลาดแห่งประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นชุมนุมสหกรณ์ที่ได้รับเงินสนับสนุนจากรัฐบาล มีสมาชิกเป็นสมาคมในสาขาวิชาชีพจำนวน 28 อาชีพ โดยมีภารกิจ คือ

- ส่งเสริมภาคเกษตรกรรมและพัฒนาเศรษฐกิจในระดับรากหญ้า
- จัดหาอุปกรณ์การเกษตรและสนับสนุนด้านการผลิตการเกษตร
- ร่วมมือกับธนาคารท้องถิ่น 3 ธนาคารเพื่อร่วมลงทุนบุกเบิกสร้างธนาคารในชนบท

## สารบัญ


- ชสอ.นำคณะผู้แทนสหกรณ์สมาชิกศึกษาดูงานด้านสหกรณ์ระหว่างประเทศ ณ ประเทศสาธารณรัฐเกาหลี และประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน 1
- โครงการเงินกู้ระยะสั้น ดอกเบี้ยต่ำ / รายงานผลโครงการเงินออมเพื่อรักษาเสถียรภาพทางการเงิน 2
- กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว / ข่าวประชาสัมพันธ์ 3
- คลินิกสหกรณ์ 4
- สรุปผลกิจกรรมโครงการฉลองการครองสิริราชสมบัติครบ 60 ปี ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว 5
- ช.ส.ค. เป็นเจ้าภาพ จัดประชุมเชื่อมโยงธุรกรรมฯ 6
- ชสอ. จัดประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2550 / ข่าวดีชสอ. มอบสิทธิพิเศษ อบรมสัมมนา / พัฒนาการเป็นเจ้า (นาย) 7
- แสดงความยินดี 8


## อัตราดอกเบี้ย

**อัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ**

| ระยะสั้น | | | | | | ระยะยาว | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| วงเงิน | ออมทรัพย์ | 1 เดือน | 3 เดือน | 6 เดือน | 12 เดือน | วงเงิน | 2 ปี | 3 ปี -5 ปี |
| 10,000. - บาท | 1.000 | 1.500 | 3.125 | 3.275 | 3.425 | 100,000. -บาท | 3.675 | 3.800 |
| 5,000,000.- บาท | 1.000 | 1.500 | 3.500 | 3.650 | 3.800 | 5,000,000. -บาท | 3.800 | 3.925 |

**อัตราดอกเบี้ยตั๋วสัญญาใช้เงิน**

| ระยะสั้น | | | | | | ระยะยาว | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| วงเงิน | ออมทรัพย์ | 1 เดือน | 3 เดือน | 6 เดือน | 12 เดือน | วงเงิน | 2 ปี | 3 ปี -5 ปี |
| 10,000. - บาท | 1.000 | 1.500 | 3.125 | 3.250 | 3.375 | 100,000. -บาท | 3.625 | 3.750 |
| 5,000,000.- บาท | 1.000 | 1.500 | 3.500 | 3.625 | 3.750 | 5,000,000. -บาท | 3.750 | 3.875 |

**เงินกู้**

เงินกู้ระยะสั้น ร้อยละ 5.75 ต่อปี เงินกู้ระยะยาว ร้อยละ 6.00 ต่อปี

# โครงการเงินกู้ระยะสั้น ดอกเบี้ยต่ำ

**ชสอ.** จัดโครงการบริการเงินกู้ระยะสั้นเพื่อรักษาสภาพคล่องให้กับสหกรณ์สมาชิก เพื่อเป็นการแบ่งเบาภาระดอกเบี้ยจ่ายของสหกรณ์ และเพื่อให้เกิดประโยชน์แก่สหกรณ์สมาชิกเป็นสำคัญ โดยเริ่มให้บริการตั้งแต่วันที่ 30 มีนาคม 2550 เป็นต้นไป มีรายละเอียดโครงการดังนี้

**อัตราดอกเบี้ย** ตามประกาศอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ของ ชสอ. ปัจจุบันอัตราร้อยละ **6.00** ต่อปี

**วงเงินกู้** เท่ากับทุนเรือนหุ้นบวกทุนสำรองของสหกรณ์ แต่ไม่เกิน **100** ล้านบาท ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับฐานะการเงินและวงเงินกู้ยืมประจำปี ที่นายทะเบียนสหกรณ์เห็นชอบ

**กำหนดชำระคืน**

1. ชำระคืนไม่เกิน 12 เดือน
2. **ชำระเฉพาะดอกเบี้ยเป็นรายเดือน**
3. ชำระเงินต้นคืนเมื่อครบกำหนด
4. สามารถเบิกและชำระคืนเงินกู้ได้ภายในวงเงินที่ทำสัญญา

**การขอใช้บริการ** สหกรณ์ที่ประสงค์ขอใช้บริการ กรุณาจัดส่งเอกสารประกอบการขอกู้ ดังนี้

1. คำขอกู้เงิน (ตามแบบพิมพ์ของ ชสอ.)
2. รายงานกิจการประจำปีล่าสุด 1 เล่ม
3. งบดุลประจำปีที่มีผู้สอบบัญชีรับรองย้อนหลัง 2 ปี
4. รายงานผลการตรวจสอบบัญชีอย่างยาวที่ออกโดยผู้สอบบัญชีปีล่าสุด
5. งบทดลอง (6 ช่อง) ย้อนหลัง 3 เดือน ก่อนยื่นคำขอกู้
6. สำเนารายงานการประชุมคณะกรรมการดำเนินการสหกรณ์ที่มีมติให้กู้ยืมเงิน
7. สำเนาหนังสือของนายทะเบียนสหกรณ์ที่ให้ความเห็นชอบวงเงินกู้ยืมประจำปี
8. รายชื่อและลายมือชื่อของคณะกรรมการสหกรณ์ชุดปัจจุบัน (ตามแบบพิมพ์ของ ชสอ.)
9. ระเบียบการให้เงินกู้แก่สมาชิกของสหกรณ์ที่ถือใช้ปัจจุบัน
10. สำเนาข้อบังคับสหกรณ์เกี่ยวกับการลงลายมือชื่อแทนสหกรณ์

ทั้งนี้ ขอความร่วมมือจากสหกรณ์ในการจัดส่งเอกสารให้ครบถ้วน เพื่อความรวดเร็วในการพิจารณาคำขอกู้

**การทำสัญญาและหลักประกัน** เมื่อได้รับอนุมัติวงเงินกู้ สหกรณ์จะต้องจัดทำสัญญาดังนี้

1. หนังสือสัญญากู้เงินระยะสั้น
2. สัญญาค้ำประกันเงินกู้

**การขอรับเงินกู้**

1. กำหนดระยะเวลาขอรับเงินกู้ภายใน 12 เดือน นับจากวันทำสัญญา
2. ในการขอรับเงินกู้ทุกครั้งต้องแจ้งความประสงค์เป็นหนังสือขอรับเงินกู้ พร้อมแนบงบทดลองเดือนล่าสุด โดยส่งเอกสารดังกล่าวทางโทรสารล่วงหน้าก่อนวันรับเงินอย่างน้อย 1 วันทำการ (ก่อน 12.00 น.)

**การส่งเงินชำระหนี้** โอนเงินชำระหนี้เข้าบัญชี ชสอ.

สหกรณ์ที่ใช้บริการเงินกู้ระยะสั้นเพื่อรักษาสภาพคล่อง **ปลายปีมีสิทธิได้รับเงินเฉลี่ยคืนตามส่วนที่ทำธุรกิจกับ ชสอ.**

***สนใจใช้บริการเงินกู้และต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ติดต่อฝ่ายสินเชื่อ โทร. 0 2910 8911 ต่อ 123, 124, 153***

# รายงานผลโครงการเงินออมเพื่อรักษาเสถียรภาพทางการเงิน

ตามที่ ชสอ. ได้จัดโครงการเงินออมเพื่อรักษาเสถียรภาพทางการเงิน เพื่อแก้ปัญหาทางการเงินให้กับสหกรณ์ออมทรัพย์ และช่วยเหลือด้านการเงินแก่สมาชิกที่ประสบปัญหาขาดสภาพคล่องทางการเงินนั้น มีสหกรณ์สมาชิกให้ความสนใจเข้าร่วมโครงการกับ ชสอ. ณ วันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2550 จำนวน 9 สหกรณ์ ได้แก่ 1. สหกรณ์ออมทรัพย์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จำกัด 2. สหกรณ์ออมทรัพย์สหภาพแรงงานรัฐวิสาหกิจการไฟฟ้านครหลวง จำกัด 3. สหกรณ์ออมทรัพย์มหาวิทยาลัยมหิดล จำกัด 4. สหกรณ์ออมทรัพย์ 17 รามอินทรา จำกัด 5. สหกรณ์ออมทรัพย์มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จำกัด 6. สหกรณ์ออมทรัพย์สำนักชลประทานที่ 13 จำกัด 7. สหกรณ์ออมทรัพย์บริษัทวิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด 8. สหกรณ์ออมทรัพย์ครูอุดรธานี จำกัด 9. สหกรณ์ออมทรัพย์พนักงานไทยบริดจสโตน จำกัด รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 903.00 ล้านบาท

# กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว

**ประวัติกองทุน**

กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว จัดตั้งขึ้นเพื่อการแก้ไขปัญหาของบุคลากรสหกรณ์ ขาดขวัญกำลังใจในการปฏิบัติงานให้สหกรณ์และขาดหลักประกันอันมั่นคงในการประกอบอาชีพเป็นเจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ สืบเนื่องจากผลงานวิจัยของสมาชิกสมาคมเศรษฐศาสตร์สหกรณ์แห่งประเทศไทย พบว่า เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ต้องการหลักประกันที่ดีเมื่อออกจากงานหรือเกษียณอายุ คือ กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ และชนิดกองทุนที่มีความเหมาะสมกับระบบสหกรณ์ คือ กองทุนร่วม (pooled fund) เพราะสหกรณ์เป็นสถานประกอบกิจการขนาดเล็ก อีกทั้งในระบบสหกรณ์มี 7 ประเภทอุตสาหกรรม กองทุนร่วมจึงเปิดโอกาสให้สหกรณ์ทุกประเภทสมัครเข้าเป็นสมาชิกได้ เพื่อประโยชน์ในการรวบรวมเงินลงทุนให้มีขนาดใหญ่เพียงพอแก่การลงทุนและมีผลตอบแทนที่ดี ตลอดจนเพื่อประโยชน์ของการรวมตัวกันของบุคลากรสหกรณ์ทั้งระบบอย่างเป็นเอกภาพเดียวกัน อันจะก่อประโยชน์ในการขับเคลื่อนพัฒนาระบบสหกรณ์ในอนาคต ซึ่งสมาคมเศรษฐศาสตร์สหกรณ์แห่งประเทศไทย ได้นำผลงานวิจัยออกเผยแพร่และเป็นที่สนใจของผู้นำสหกรณ์ จนนำไปสู่การจัดตั้งคณะทำงานฯ และสามารถจดทะเบียนก่อตั้งกองทุน เมื่อวันที่ 25 มกราคม 2550

**การบริหารงานกองทุน**

กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว เป็นองค์การนิติบุคคลจดทะเบียนตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530 และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม เพื่อเปิดโอกาสให้สหกรณ์ทุกประเภทและหน่วยงานที่มีวัตถุประสงค์ในการให้สวัสดิการ และระบบการออมที่ดีให้แก่ลูกจ้างสมัครเป็นสมาชิกกองทุน เพื่อเป็นหลักประกันสำหรับเจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ และเป็นองค์การกลางที่ทำหน้าที่ด้านการพัฒนาบุคลากรสหกรณ์อีกรูปแบบหนึ่ง ซึ่งสมาชิกกองทุนเป็นนิติบุคคล คือ “กองทุนเฉพาะส่วน” บริหารงานโดยคณะกรรมการกองทุน ประกอบด้วย กรรมการฝ่ายนายจ้าง ซึ่งมาจากการแต่งตั้งหรืออาจแต่งตั้งผู้ทรงคุณวุฒิก็ได้ และกรรมการฝ่ายลูกจ้าง มาจากการเลือกตั้ง

**กองทุนเฉพาะส่วน**

สมาชิกกองทุนหรือกองทุนเฉพาะส่วน เป็นนิติบุคคลที่สังกัดในสหกรณ์หรือหน่วยงานต่าง ๆ มีโครงสร้างองค์การประกอบด้วย 3 ฝ่าย ดังนี้

1. สมาชิกกองทุนเฉพาะส่วนเป็นบุคคลธรรมดาหรือลูกจ้าง
2. คณะกรรมการกองทุนเฉพาะส่วน ประกอบด้วย กรรมการฝ่ายนายจ้าง และกรรมการฝ่ายลูกจ้าง อย่างน้อยฝ่ายละ 1 คน
3. เจ้าหน้าที่ปฏิบัติการกองทุน เนื่องจากการดำเนินการกองทุนเป็นระบบสวัสดิการให้แก่ลูกจ้าง จึงเป็นภาระหน้าที่ของนายจ้างที่จะให้การสนับสนุนในการจัดเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานต้นสังกัดช่วยปฏิบัติงานกองทุน โดยส่วนใหญ่จะเป็นเจ้าหน้าที่การเงินหรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายบุคคลซึ่งเกี่ยวข้องกับการจ่ายเงินเดือนลูกจ้าง

**ขั้นตอนการจัดตั้งกองทุนเฉพาะส่วนสหกรณ์**

ขั้นตอนการขอเข้าร่วมกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว และจดทะเบียนกองทุนเฉพาะส่วนสหกรณ์

1. ศึกษาข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ หรือเข้าร่วมประชุมซึ่งจัดโดยกองทุนสำรองเลี้ยงชีพเจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ฯ
2. การประชุมทำความเข้าใจกับฝ่ายจ้าง (กรรมการสหกรณ์) และฝ่ายลูกจ้าง (เจ้าหน้าที่ของสหกรณ์)
3. จัดทำเอกสารหลักฐานและข้อบังคับกองทุนเฉพาะส่วนตามแบบฟอร์มของบริษัทจัดการ
4. ขออนุมัติเข้าร่วมกองทุน และขอจัดตั้งกองทุนเฉพาะส่วนสหกรณ์ต่อคณะกรรมการดำเนินการสหกรณ์
5. ทำหนังสือขอความเห็นชอบเข้าร่วมกองทุนฯ ตามแบบฟอร์มของกองทุนฯ และส่งเอกสารหลักฐานต่างๆ ไปที่กองทุนฯ

***ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ :*** *กองทุนสำรองเลี้ยงชีพเจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ ซึ่งจดทะเบียนแล้ว เลขที่ 13 ถนนพิชัย เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300 หรือ โทร. 0 2669 3254-60 ต่อ 1001 โทรสาร 0 2669 5857*

# ข่าวประชาสัมพันธ์

**อบรมหลักสูตร “ความรู้พื้นฐานกรรมการดำเนินการใหม่”**

**ชสอ. จัดอบรม** เรื่อง “ความรู้พื้นฐานกรรมการดำเนินการใหม่” ระหว่างวันที่ 10 - 13 พฤษภาคม 2550 ณ โรงแรมเฟลิกซ์ ริเวอร์แควรีสอร์ท จังหวัดกาญจนบุรี เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้ ความเข้าใจ เกี่ยวกับสาระสำคัญของอุดมการณ์ หลักการ และวิธีการสหกรณ์ บทบาทภาระหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการดำเนินการ ในฐานะผู้บริหารสหกรณ์ออมทรัพย์ รวมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ความรู้ ประสบการณ์ และการช่วยเหลือเกื้อกูลซึ่งกันและกัน

***สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม ได้ที่ ฝ่ายพัฒนาทรัพยากรมนุษย์***

***โทร. 0 2910 8911 ต่อ 139 - 143, 155***

# คลินิกสหกรณ์

(ต่อจากฉบับที่แล้ว)

**สิทธิและหน้าที่ของลูกจ้างและนายจ้างตามพระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541**

## การใช้แรงงานหญิง

- ห้ามนายจ้างให้ลูกจ้างหญิงทำงานต่อไปนี้
  - งานเหมืองแร่หรืองานก่อสร้างที่ต้องทำใต้ดิน ใต้น้ำ ในถ้ำ ในอุโมงค์ หรือปล่องในภูเขา เว้นแต่ลักษณะของงานไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพหรือร่างกายของลูกจ้างหญิงนั้น
  - งานที่ต้องทำบนนั่งร้านที่สูงกว่าพื้นดินตั้งแต่ 10 เมตรขึ้นไป
  - งานผลิตหรือขนส่งวัตถุระเบิดหรือวัตถุไวไฟ
  - งานอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
- ห้ามนายจ้างให้ลูกจ้างหญิงที่มีครรภ์ทำงานในระหว่างเวลา 22.00 - 06.00 น. ทำงานล่วงเวลา ทำงานในวันหยุดหรือทำงานอย่างหนึ่ง อย่างใดดังต่อไปนี้
  - งานเกี่ยวกับเครื่องจักรหรือเครื่องยนต์ที่มีความสั่นสะเทือน
  - งานขับเคลื่อนหรือติดไปกับยานพาหนะ
  - งานยก แบก หาม หาบ ทูน ลาก หรือเข็นของหนักเกิน 15 กิโลกรัม
  - งานที่ทำในเรือ
  - งานอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
- พนักงานตรวจแรงงานมีคำสั่งให้นายจ้างเปลี่ยนเวลาทำงานหรือชั่วโมงทำงาน ของลูกจ้างหญิงที่ทำงานในระหว่างเวลา 24.00-06.00 น. ได้ตามที่เห็นสมควร ถ้าพนักงานตรวจแรงงานเห็นว่างานนั้นอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพ และความปลอดภัยของลูกจ้างหญิงนั้น
- ลูกจ้างหญิงมีครรภ์มีสิทธิขอให้นายจ้างเปลี่ยนงานในหน้าที่เดิมเป็นการชั่วคราวก่อนหรือหลังคลอดได้ กรณีที่มีใบรับรองแพทย์แผนปัจจุบันชั้นหนึ่งมาแสดงว่าไม่อาจทำงานในหน้าที่เดิมต่อไปได้
- ห้ามนายจ้างเลิกจ้างลูกจ้างหญิงเพราะเหตุมีครรภ์

## การใช้แรงงานเด็ก

- ห้ามนายจ้างจ้างเด็กอายุต่ำกว่า 15 ปี เป็นลูกจ้าง
- กรณีที่มีการจ้างเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี เป็นลูกจ้าง นายจ้างต้องแจ้งต่อพนักงานตรวจแรงงานภายใน 15 วันนับแต่วันที่เด็กเข้าทำงาน และแจ้งการสิ้นสุดการจ้างเด็กนั้นต่อพนักงานตรวจแรงงานภายใน 7 วันนับแต่วันที่เด็กออกจากงาน
- นายจ้างต้องจัดให้มีเวลาพัก 1 ชั่วโมงต่อวันภายใน 4 ชั่วโมงแรกของการทำงาน และให้มีเวลาพักย่อยได้ตามที่นายจ้างกำหนด
- ห้ามนายจ้างใช้ลูกจ้างเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี ทำงานในระหว่างเวลา 22.00 - 06.00 น. เว้นแต่ได้รับอนุญาตจากอธิบดี
- ห้ามนายจ้างใช้ลูกจ้างเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี ทำงานล่วงเวลา
- ห้ามนายจ้างให้ลูกจ้างเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี ทำงานต่อไปนี้
  - งานหลอม เป่า หล่อ หรือรีดโลหะ
  - งานปั๊มโลหะ
  - งานเกี่ยวกับความร้อน ความเย็น ความสั่นสะเทือน เสียงและแสงที่มีระดับแตกต่างจากปกติอันอาจเป็นอันตรายตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานเกี่ยวกับสารเคมีที่เป็นอันตรายตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานเกี่ยวกับจุลชีวันเป็นพิษซึ่งอาจเป็นเชื้อไวรัส แบคทีเรีย รา หรือเชื้ออื่น ตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานเกี่ยวกับวัตถุมีพิษ วัตถุระเบิด หรือวัตถุไวไฟ เว้นแต่งานในสถานีบริการที่เป็นเชื้อเพลิงตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานขับหรือบังคับรถยกหรือปั้นจั่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานใช้เลื่อยเดินด้วยพลังไฟฟ้าหรือเครื่องยนต์
  - งานที่ต้องทำใต้ดิน ใต้น้ำ ในถ้ำ อุโมงค์ หรือปล่องในภูเขา
  - งานเกี่ยวกับกัมมันตภาพรังสีตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
  - งานทำความสะอาดเครื่องจักรหรือเครื่องยนต์ที่กำลังทำงาน
  - งานที่ต้องทำบนนั่งร้านที่สูงกว่าพื้นดินตั้งแต่ 10 เมตรขึ้นไป
  - งานอื่นตามที่กำหนดในกระทรวง
- ห้ามนายจ้างให้ลูกจ้างเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี ทำงานในสถานที่ต่อไปนี้
  - โรงฆ่าสัตว์
  - สถานที่เล่นการพนัน
  - สถานที่เต้นรำ รำวง หรือ รองเง็ง
  - สถานที่ที่มีอาหาร สุรา น้ำชา หรือเครื่องดื่ม อย่างอื่นจำหน่ายและบริการ โดยมีผู้บำเรอสำหรับปรนนิบัติลูกจ้างหรือโดยมีที่สำหรับพักผ่อนหลับนอน หรือมีบริการนวดให้แก่ลูกค้า
  - สถานที่อื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง
- ห้ามนายจ้างจ่ายค่าจ้างของลูกจ้างซึ่งเป็นเด็กแก่บุคคลอื่น
- ห้ามนายจ้างเรียก/หรือรับเงินประกันจากฝ่ายลูกจ้างซึ่งเป็นเด็ก
- ลูกจ้างซึ่งเป็นเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี มีสิทธิลาเพื่อเข้าประชุม สัมมนา รับการอบรม รับการฝึก หรือลาเพื่อการอื่นซึ่งจัดโดยสถานศึกษาหรือหน่วยงานของรัฐหรือเอกชน ที่อธิบดีเห็นชอบ และให้นายจ้าง จ่ายค่าจ้างแก่ลูกจ้างเด็กเท่ากับค่าจ้างในวันทำงานตลอดระยะเวลาที่ลา แต่ปีหนึ่งต้องไม่เกิน 30 วัน

## หลักฐานการทำงาน

- นายจ้างที่มีลูกจ้างตั้งแต่ 10 คนขึ้นไป ต้องจัดให้มีข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงาน เป็นภาษาไทย ปิดประกาศโดยเปิดเผย ณ สถานที่ทำงานของลูกจ้างและส่งสำเนาให้อธิบดีกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
- ข้อบังคับฯ ต้องระบุเรื่องต่างๆ ดังนี้ วันทำงาน เวลาทำงานปกติ เวลาพัก วันหยุดและหลักเกณฑ์การหยุด หลักเกณฑ์การทำงานล่วงเวลาและการทำงานในวันหยุด วันและสถานที่จ่ายค่าจ้าง ค่าล่วงเวลา ค่าทำงานในวันหยุด และค่าล่วงเวลาในวันหยุด วันลาและหลักเกณฑ์การลา วินัยและโทษ การร้องทุกข์ และการเลิกจ้าง
- ทะเบียนลูกจ้างต้องมีชื่อ เพศ สัญชาติ วันเดือนปีเกิด ที่อยู่ปัจจุบัน วันเริ่มจ้าง ตำแหน่งหรืองานในหน้าที่ อัตราค่าจ้างและประโยชน์ตอบแทนอื่นๆ ที่นายจ้างตกลงจ่ายให้แก่ลูกจ้างและวันสิ้นสุดการจ้าง
- เอกสารเกี่ยวกับการคำนวณค่าจ้าง ค่าล่วงเวลา ค่าทำงานในวันหยุด ต้องระบุ วันเวลาทำงาน ผลงานที่ทำได้สำหรับการจ้างตามผลงาน และจำนวนเงินที่จ่าย โดยมีลายมือชื่อลูกจ้างผู้รับเงิน

อ่านต่อหน้า 6 >

# สรุปผลกิจกรรมโครงฉลองการครองสิริราชสมบัติครบ 60 ปี ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

เนื่องในโอกาสที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงครองสิริราชสมบัติครบ 60 ปี ในปี 2549 ที่ผ่านมา ชสอ. ร่วมกับสหกรณ์สมาชิกได้จัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อเป็นการเทิดพระเกียรติ สรุปได้ดังนี้

**กิจกรรมหลักที่ 1**

1. รณรงค์เชิญชวนให้สหกรณ์สมาชิกร่วมกันจัดกิจกรรมเพื่อพัฒนาชุมชนและสังคม
2. ประชาสัมพันธ์ตราสัญลักษณ์ฉลองสิริราช สมบัติครบ 60 ปี ลงในสื่อ ชสอ. เช่น จดหมายข่าว ชสอ. website www.fsct.com รายงานกิจการ
3. จัดทำโปสเตอร์เชิญชวนสหกรณ์จัดกิจกรรมพัฒนาชุมชน และสังคม
4. ถ่ายภาพทำข่าวประชาสัมพันธ์กิจกรรมของสหกรณ์สมาชิกเพื่อเผยแพร่ผ่านทางสื่อต่างๆ

**กิจกรรมหลักที่ 2**

จัดเสวนาเรื่อง “พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกับการทรงงานพัฒนาด้านสหกรณ์”

**กิจกรรมหลักที่ 3**

โครงการตามพระราชดำริของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

1. จัดค่ายเยาวชนสหกรณ์ออมทรัพย์
2. อบรมกิจกรรมสหกรณ์ในโรงเรียน
   - จัดอบรมครูผู้สอนสหกรณ์
   - จัดอบรมผู้นำนักเรียน
3. กิจกรรมบันทึกบัญชีสหกรณ์ออมทรัพย์
   - การจัดทำสมุดบันทึกเงินออมสหกรณ์ออมทรัพย์
   - การประกวดบันทึกบัญชีออมทรัพย์ของนักเรียน
4. สร้างอาคารกิจกรรมสหกรณ์ในโรงเรียนตำรวจตระเวนชายแดน

**กิจกรรมหลักที่ 4** กิจกรรมวันออมแห่งชาติ

อ่านต่อหน้า 6 >

**สรุปผลกิจกรรมฉลองการครองสิริราชสมบัติครบ 60 ปี** (ต่อจากหน้า 5)

**สำหรับในปี 2550**

ชสอ.ได้ดำเนินการจัดกิจกรรมโดยการส่งเสริมและสนับสนุนการเผยแพร่อุดมการณ์ หลักการสหกรณ์ และปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง รวมทั้งนำหลักของเศรษฐกิจพอเพียงไปปรับใช้ในกลยุทธ์การประชาสัมพันธ์ และดำเนินการจัดกิจกรรมต่อเนื่องจากในปี 2549 ดังนี้

**กิจกรรมที่ 1** ประชาสัมพันธ์ตราสัญลักษณ์เฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา ลงในสื่อ ชสอ. เช่น จดหมายข่าว ชสอ. Website www.fsct.com รายงานกิจการ

**กิจกรรมที่ 2** จัดกิจกรรมทางวิชาการวันออมแห่งชาติร่วมกับธนาคารแห่งประเทศไทย และธนาคารออมสิน

**กิจกรรมที่ 3** จัดอบรมและศึกษาดูงานองค์กรที่ทำเกี่ยวกับด้านเศรษฐกิจพอเพียง

**กิจกรรมที่ 4** จัดกิจกรรมค่ายเยาวชนสหกรณ์ออมทรัพย์เพื่อศึกษาธรรมชาติ จำนวน 2 ครั้ง ณ จังหวัดเชียงราย และจังหวัดอุบลราชธานี

**กิจกรรมที่ 5** จัดอบรมครูและนักเรียนเกี่ยวกับการจัดกิจกรรมสหกรณ์ฯ จำนวน 1 ครั้ง

**กิจกรรมที่ 6** จัดสร้างอาคารกิจกรรมสหกรณ์โรงเรียนในโรงเรียนตำรวจตระเวนชายแดน จำนวน 2 อาคาร

**กิจกรรมที่ 7** จัดกิจกรรมวันเด็กแห่งชาติ

**กิจกรรมที่ 8** จัดกิจกรรมบันทึกบัญชีสหกรณ์ออมทรัพย์
(1) การจัดทำสมุดรายรับ-รายจ่าย (เพิ่มเติม)
(2) การประกวดบันทึกรายรับ-รายจ่าย ของสหกรณ์สมาชิกและเยาวชน

## ช.ส.ค. เป็นเจ้าภาพจัดประชุมเชื่อมโยงธุรกรรมฯ ครั้งที่ 17

เมื่อวันที่ 23 มีนาคม 2550 ชุมนุมสหกรณ์เครดิตยูเนี่ยนแห่งประเทศไทย จำกัด (ช.ส.ค.) เป็นเจ้าภาพจัดประชุมตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือและเชื่อมโยงธุรกรรมระหว่างชุมนุมสหกรณ์ครั้งที่ 17 ณ ห้องประชุมศูนย์รัชนีแจ่มจรัส (น.ม.ส.) สันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทย โดยมีผู้แทนจากหน่วยงานต่างๆ จำนวน 13 หน่วยงานเข้าร่วมประชุม ในส่วนของ ชสอ. นำทีมโดยประธานกรรมการ รองประธานกรรมการ คณะกรรมการดำเนินการ ผู้จัดการใหญ่ และฝ่ายจัดการ ชสอ.

ประเด็นหลักในการจัดการประชุมครั้งนี้ คือ การรายงานความคืบหน้าการจัดตั้งพิพิธภัณฑ์สหกรณ์ไทย โครงการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเกี่ยวกับการปฏิรูปโครงสร้างระบบสหกรณ์ไทย และยกร่าง พ.ร.บ.สหกรณ์ พ.ศ. .... การเชื่อมโยงด้านธุรกิจและบริการ การเตรียมการจัดงานวันสหกรณ์แห่งชาติปี 2551 กองทุนสำรองเลี้ยงชีพฯ และโครงการประสานความร่วมมือการฝึกอบรมไตรภาคี สำหรับการประชุมในครั้งต่อไปจะมีขึ้นในวันที่ 5 มิถุนายน 2550

**คลินิกสหกรณ์** (ต่อจากหน้า 4)

### การควบคุม

- นายจ้างที่มีลูกจ้างรวมกันตั้งแต่ 10 คนขึ้นไป จะต้องจัดทำข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงานเป็นภาษาไทย อย่างน้อยต้องมีรายละเอียดดังนี้
  - วันทำงาน เวลาทำงานปกติ และเวลาพัก
  - วันหยุดและหลักเกณฑ์การหยุด
  - หลักเกณฑ์การทำงานล่วงเวลา และการทำงานในวันหยุด
  - วันและสถานที่จ่ายค่าจ้าง ค่าล่วงเวลา ค่าทำงานในวันหยุด และค่าล่วงเวลาในวันหยุด
  - วันลาและหลักเกณฑ์การลา
  - วินัยและโทษทางวินัย
  - การร้องทุกข์
  - การเลิกจ้าง ค่าชดเชยและชดเชยพิเศษ
- นายจ้างต้องประกาศใช้ข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงานภายใน 15 วัน นับจากวันที่มีลูกจ้างรวมกันตั้งแต่ 10 คนขึ้นไป
- นายจ้างต้องปิดประกาศข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงานโดยเปิดเผย ณ สถานที่ทำงานของลูกจ้าง
- ให้ประกาศใช้ข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงานต่อไป แม้ว่านายจ้างจะมีลูกจ้างลดต่ำกว่า 10 คนก็ตาม

### การร้องทุกข์ของลูกจ้าง

- ลูกจ้างเรียกร้องสิทธิของตน อันเนื่องมาจากการฝ่าฝืนกฎหมายแรงงานของนายจ้างได้โดย
  - ลูกจ้างนำคดีไปฟ้องศาลแรงงาน
  - ลูกจ้างยื่นคำร้องทุกข์ต่อพนักงานตรวจแรงงาน
- การยื่นคำร้องทุกข์ของลูกจ้างหรือทายาท
  - ยื่นคำร้องทุกข์ตามแบบที่อธิบดีกำหนด
  - ยื่นต่อพนักงานตรวจแรงงานในท้องที่ที่ลูกจ้างทำงานอยู่ หรือที่นายจ้างมีภูมิลำเนา หรือท้องที่ที่ลูกจ้างมีภูมิลำเนาอยู่ก็ได้

# ชสอ. จัดประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2550

**ชสอ. กำหนดการประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2550 ในวันเสาร์ที่ 16 มิถุนายน พ.ศ. 2550 ณ ห้องมิราเคิล แกรนด์บอลรูม โรงแรมมิราเคิล แกรนด์ คอนเวนชั่น กรุงเทพฯ ตั้งแต่เวลา 09.00 น. เป็นต้นไป**

ข่าวดี

## ชสอ. มอบสิทธิพิเศษ อบรมสัมมนา ฟรี

**ชสอ. มีความประสงค์ให้การสนับสนุนทางด้านวิชาการแก่สหกรณ์ผู้ใช้บริการสินเชื่อ ทั้งนี้ เพื่อเป็นการพัฒนาบุคลากรของสหกรณ์ให้เพิ่มพูนความรู้และทักษะทางการบริหารและการจัดการสหกรณ์ โดยมีข้อกำหนด ดังนี้**

1. สหกรณ์ที่ได้รับการอนุมัติและรับเงินกู้ ตั้งแต่วันที่ 2 เมษายน - วันที่ 30 มิถุนายน 2550 รับสิทธิเข้าร่วมสัมมนาหรือฝึกอบรมที่ ชสอ. จัดขึ้นโดยไม่ต้องเสียค่าลงทะเบียน 1 คน

**ยกเว้นหลักสูตรความรู้พื้นฐานกรรมการดำเนินการใหม่**

2. ใช้สิทธิได้ถึงวันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2551

**สหกรณ์ที่ใช้บริการเงินกู้ ปลายปีมีสิทธิได้รับเงินเฉลี่ยคืนตามส่วนที่ทำธุรกิจกับ ชสอ.**

**ติดต่อฝ่ายสินเชื่อ ชสอ. โทรศัพท์ 0 2910 8911 ต่อ 123, 124 และ 153 www.fsct.com**

*พัฒนาการเป็นเจ้า (นาย)*

## โรคเก่งคนเดียว คิดคนเดียว (แต่ตอนลงมือทำ ลูกน้องเพียบ !)

**สาเหตุ**

ในฐานะหัวหน้า ตอนนี้คุณกำลังวางแผนงานและภารกิจสำคัญต่าง ๆ คนเดียว! ไม่ยอมปรึกษาใคร

**อาการที่เกิดและจะเกิดขึ้นต่อไป**

- ลูกน้องคุณเริ่มรู้สึกถึงคำว่า **"โดดเดี่ยว"** มากขึ้นทุกที
- สิ่งที่คุณคิดคนเดียว คงไม่ **"ดีที่สุด"** สำหรับทีมแน่ ๆ
- แถมยังเป็นแผนงานที่ไม่มีทิศทางชัดเจนสำหรับทีมอีกต่างหาก
- Mission Possible ของคุณกำลังกลายเป็น Mission Impossible (ภาค 3) แล้วยินดีด้วย

**วิธีรักษา**

เวลาจะวางแผนงานของแผนก คุณต้องพยายามให้ทุกคนมีส่วนร่วมในแผนนี้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ เพราะมันเป็นส่วนสำคัญในการสร้างทีมงานให้มีประสิทธิภาพ ยิ่งคุณให้ลูกน้องมีส่วนร่วมในแผนมากเท่าไร พวกเขาก็จะกระตือรือร้นและยินดีทำงานเพื่อให้บรรลุผลสำเร็จมากเท่านั้น นอกจากนี้คุณควรจะประชุมเพื่อทบทวนและทำให้แผนมีความทันสมัยอยู่เสมอๆ

## เศรษฐกิจพอเพียง

**ทั้งหมดนี้ พูดอย่างนี้ก็คือ เศรษฐกิจพอเพียงนั่นเอง เศรษฐกิจพอเพียงที่ได้ย้ำแล้วย้ำอีก แปลเป็นภาษาอังกฤษว่า SUFFICIENCY ECONOMY ใครต่อใครก็ต่อว่า ว่าไม่มี SUFFICIENCY ECONOMY แต่ว่าเป็นคำใหม่ของเราก็ได้ ก็หมายความว่า ประหยัด แต่ไม่ใช่ขี้เหนียว ทำอะไรด้วยความอะลุ้มอล่วยกัน ทำอะไรด้วยเหตุและผล จะเป็นเศรษฐกิจพอเพียงแล้ว ทุกคนจะมีความสุขแต่พอเพียง (พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา: 4 ธันวาคม 2543)**

## แสดงความยินดี

เมื่อวันที่ 27 มีนาคม 2550 **รองศาสตราจารย์ ดร.สวัสดิ์ แสงบางปลา** ประธานกรรมการ มอบดอกไม้แสดงความยินดีและร่วมงานเฉลิมฉลองครอบรอบการดำเนินงาน 10 ปี กองทุนบำเหน็จบำนาญข้าราชการ (กบข.) โดยมี นายวิสิฐ ตันติสุนทร เลขาธิการคณะกรรมการ กบข. เป็นผู้รับมอบ ณ ห้องแกรนด์บอลรูม โรงแรมแกรนด์ ไฮแอท เอราวัณ

เมื่อวันที่ 29 มีนาคม 2550 **รองศาสตราจารย์ ดร.สวัสดิ์ แสงบางปลา** ประธานกรรมการ ชสอ. มอบดอกไม้แสดงความยินดีเนื่องในโอกาสครบรอบ 30 ปี วันสถาปนาสหกรณ์ออมทรัพย์ข้าราชการกระทรวงศึกษาธิการ จำกัด (สอ.ศธ.) โดยมี **ผศ.ดร.ไพเลิศ สมานนท์** รองประธานกรรมการ เป็นผู้รับมอบ ณ ที่ทำการ สอ.ศธ. อาคารสมานฉันท์ ชั้น 3 กระทรวงศึกษาธิการ

*เป็นศูนย์กลางสหกรณ์ออมทรัพย์ไทย ธำรงไว้ซึ่งอุดมการณ์สหกรณ์ และเป็นสากล*

จดหมายข่าว ชสอ.

ปีที่21 ฉบับที่ 239 เดือนเมษายน 2550

ชำระค่าไปรษณียากรแล้ว
ใบอนุญาตเลขที่ 30/2536
ปทจ.บางซื่อ

*จัดทำโดย : ฝ่ายสื่อสารองค์การ ชสอ.*
http://www.fsct.com
Email : info@fsct.com

**ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด**
เลขที่ 701/29-33 ถนนวงศ์สว่าง แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800
โทร. 0-2910-8911 โทรสาร 0-2587-6637